



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



**Rzeczpospolita
Polska**

Unia Europejska
Fundusz Spójności



A0B	12.03.2024	Schüler	Feldmann	Langanke	As-Built									
00A	11.08.2022	Schüler	Feldmann	Exner	For Construction									
001	22.04.2022	Schüler	Feldmann	Exner	For Review									
000	29.12.2021	Schüler	Feldmann	Exner	For Review									
REWIZJA REVISION	DATA DATE	ZAPROJEKTOWAŁ DESIGNED	SPRAWDZIŁ REVIEWED	ZATWIERDZIŁ RELEASED	OPIS ZMIAN/CEL WYDANIA DESCRIPTION OF CHANGE/ RELEASE PURPOSE/STATUS									
				 										
	Odniesienie/ References	Data/ Date	Plik/ File	PROJEKT/ PROJECT Budowa instalacji termicznego przekształcania frakcji energetycznej z odpadów pochodzących z odpadów komunalnych, z odzyskiem energii elektrycznej i ciepłej wraz z infrastrukturą towarzyszącą										
Rysunek nowy/ Drawn														
Sprawdzenie/ Checked														
Zatwierdzony/ Approved														
Logo dostawcy Contractor logo 				Tytuł dokumentu/ Document title Arkusz Danych - Zawór Zawór regulacyjny obejściowy, zawór odcinający pary świeżej 11 LBA10 AA102 Data Sheet - Valve Control Valve Bypass Live Steam Shut-Off Valve 11 LBA10 AA102 <table border="1"> <tr> <td>PROJEKT PROJECT</td> <td>DOSTAWCA ISSUER</td> <td>KKS KKS</td> <td>POZIOM LEVEL</td> <td>TYP TYPE</td> <td>BRANŻA DISCIPLINE</td> <td>NUMER NUMBER</td> <td>REWIZJA REVISION</td> </tr> </table> ITP-AVS-UHA10-XX-DS-MEC-0005-A0B A.12016-11-03118-HDS-AVS-0005-01			PROJEKT PROJECT	DOSTAWCA ISSUER	KKS KKS	POZIOM LEVEL	TYP TYPE	BRANŻA DISCIPLINE	NUMER NUMBER	REWIZJA REVISION
PROJEKT PROJECT	DOSTAWCA ISSUER	KKS KKS	POZIOM LEVEL	TYP TYPE	BRANŻA DISCIPLINE	NUMER NUMBER	REWIZJA REVISION							
Dokumentacja Powykonawcza As-Built														
Logo poddostawcy Subcontractor logo 				DATA/DATE DD/MM/RRRR 29/12/2021	SKALA/SCALE Eplot 1:1	Format A4	ARKUSZ/ SHEET 1 of 3							

Control Valve



ARTES Valve & Service GmbH
Parkallee 7 - 16727 Velten
GERMANY

A MEMBER OF THE ARCA FLOW GROUP

1	Customer: Doosan Lentjes GmbH		ARTES-ref.-no.: 5504341					
2	Plant: A.12016 - Olsztyn WTE		Pos.: 4					
3	Location: Control Valve Bypass Live Steam Shut-Off Valve		Qty.: 1					
4	KKS No.: 11 LBA10 AA102		S/N: 3171264.1					
5	Pipe - Connection Data		Inlet		Outlet			
6	Dimensions Ø D [mm] x s [mm]		60,3 x 6,3		60,3 x 6,3			
7	Material		1.5415 (16Mo3)		1.5415 (16Mo3)			
8	Welding Connection Ø D [mm] x s [mm]		60,3 x 6,3		60,3 x 6,3			
9	Flange Connection		--		--			
10	Valve - Design Data		Inlet		Outlet			
11	Nominal Size DN / NPS		50		50			
12	Nominal Pressure PN / class		160		160			
13	Design Pressure bar(g)		82		82			
14	Design Temperature °C		435		435			
15	Material		1.5415 (16Mo3, 15Mo3)		1.5415 (16Mo3, 15Mo3)			
16	Operation Data		Loading Case		Loading Case			
17	Medium: Water/Steam		1		2			
18	Phase		steam		steam			
19	Flow Rate kg/s		0,08		0,13			
20	Temperature, Inlet °C		300,00		420,00			
21	Pressure, Inlet barA		15,00		65,00			
22	Pressure, Outlet barA		1,00		40,00			
23	k _v m³/h		1,78		0,78			
24	Flow Speed, Outlet m/s		114		5,36			
25	Type Of Valve Control Ball Valve Type W							
26	Valve Parameter			Material				
27	Seat Diameter: 25 mm			Body: 1.5415 (16Mo3, 15Mo3)				
28	Pressure Reduction Steps, controlled: 1			Seating: 1.4122 (X39CrMo17-1), metal sealing				
29	Pressure Reduction Steps, fix:			Ball: 1.4122 (X39CrMo17-1), metal sealing				
30	k _{vs} 2 m³/h			Control disc: 1.4122 (X39CrMo17-1), hardened				
31	Control Characteristic: linear			Seals: Graphite				
32	max. dp for Actuator: 82 bar							
33	Installation Length: 230 mm							
34								
35	Design / Inspection				Final Inspection			
36	Pressure Equipment Directive 2014/68/EU				Confirmation acc. to DIN EN 3.1			
37	Requirements acc. to: EN 12952				10204			
38	Leckageklasse: 0,01% of kvs-Value							
39								
40	Actuator pneumatic				3170823			
41	Type: ProtACT PR134D; double-acting "rack&pinion"; signal/air failure: "Fail-in-Place"							
42	Positioner Sipart PS2 6DR5120-0NG31-0AF0, 2-wire connection & HART-interface,							
43	ly-module (6DR4004-8J) for position-feedback (4...20mA)							
44	air set P172CEACP G3/8", adapter G3/8"-G1/4", piping SST, 2 limit switches with junction box							
45	min. air supply pressure: 4,5 bar(g)							
46	Actuatoradaption: EN ISO 5211 - F10 - square 27 mm							
47	Remarks							
48	Loading Case 1 - Flow Speed, Outlet - High							
49								
50								
51								
52	Body Strength Test - Test Pressure: p´= 185 bar - Test Medium: Water							
53	Revision	0	1	2	3	4	5	6
54	Date:	03.11.2021	27.12.2021	27.01.2022	22.04.2022			
55	Prepared:	H. Roßmann	P. Schüler	D. Hermann	P. Schüler			
56	Checked:	H. Jäkel	R. Feldmann	P. Schüler	R. Feldmann			

Zawór regulacyjny



ARTES Valve & Service GmbH
Parkallee 7 - 16727 Velten
GERMANY

A MEMBER OF THE ARCA FLOW GROUP

1	Klient:	Doosan Lentjes GmbH	Nr ref. ARTES:		5504341			
2	Zakład:	A.12016 - Olsztyn WTE	Pos.:		4			
3	Lokalizacja:	Zawór regulacyjny obejściowy, zawór odcinający pary świeżej	Ilość:		1			
4	KKS Nr.:	11 LBA10 AA102	Nr seryjny:		3171264.1			
5	Przewód rurowy - parametry połączeń		Wlot		Wylot			
6	Wymiary	Ø D [mm] x s [mm]	60,3	x	6,3	60,3	x	6,3
7	Materiał		1.5415 (16Mo3)			1.5415 (16Mo3)		
8	Połączenie spawane	Ø D [mm] x s [mm]	60,3	x	6,3	60,3	x	6,3
9	Połączenie kołnierzowe		--			--		
10	Zawór - dane projektowe		Wlot		Wylot			
11	Wymiar nominalny	DN / NPS	50		50			
12	Ciśnienie nominalne	PN / class	160		160			
13	Ciśnienie obliczeniowe	bar(g)	82		82			
14	Temperatura obliczeniowa	°C	435		435			
15	Materiał		1.5415 (16Mo3, 15Mo3)		1.5415 (16Mo3, 15Mo3)			
16	Dane robocze		Przypadek obciążenia	Przypadek obciążenia	Przypadek obciążenia	Przypadek obciążenia	Przypadek obciążenia	Przypadek obciążenia
17	Medium:	woda/para	1	2	3	4	5	6
18	Faza		para	para				
19	Przepływ	kg/s	0,08	0,13				
20	Temperatura, wlot	°C	300,00	420,00				
21	Ciśnienie, wlot	barA	15,00	65,00				
22	Ciśnienie, wylot	barA	1,00	40,00				
23	k _v	m³/h	1,78	0,78				
24	Prędkość przepływu, wylot	m/s	114	5,36				
25	Typ zaworu Zawór kulowy regulacyjny typ W							
26	Parametry zaworu				Materiał			
27	Wymiary gniazda:	25	mm	Korpus:				1.5415 (16Mo3, 15Mo3)
28	Etapy redukcji ciśnienie, regulowane:	1		Pierścień gniazda:				1.4122 (X39CrMo17-1), uszczelka metalowa
29	Etapy redukcji ciśnienie, stałe:			Kula:				1.4122 (X39CrMo17-1), uszczelka metalowa
30	k _{vs}	2	m³/h	Tarcza regulacyjna:				1.4122 (X39CrMo17-1), utwardzona
31	Charakterystyka sterowania::	liniowa		Uszczelki:				grafit
32	maks. dp napędu:	82	bar					
33	Długość instalacji:	230	mm					
34								
35	Projekt / Inspekcja					Potwierdzenie kontroli		
36	Dyrektywa Urządzeń Ciśnieniowych 2014/68/UE					końcowej zgodnie z DIN EN 3.1		
37	Wymogi zgodnie z: EN 12952					10204		
38	Klasa wycieków: 0,01% of kvs-wartości							
39								
40	Napędu	pneumatyczny						3170823
41	typ:	ProtACT PR134D; dwustronnego działania "rack&pinion"; awaria sygnału/powietrza: "Fail-in-Place"						
42		Pozycjoner Sipart PS2 6DR5120-ONG31-0AF0, połączeniem 2-przewodowe & HART-interface,						
43		ly-moduł (6DR4004-8J) do informacji zwrotnej o położeniu (4...20mA)						
44		zestaw pneumatyczny P172CEACP G3/8", adapter G3/8"-G1/4", przewody rurowe ze stali nierdzewnej, 2 wyłączniki krańcowe ze skrzynkami połączeniowymi						
45		min. ciśnienie zasilające: 4,5 bar(g)						
46	Adaptacja Napędu:	EN ISO 5211 - F10 - kwadrat 27 mm						
47	Uwagi							
48	Przypadek obciążenia 1 - Prędkość przepływu, wylot - Wysoki							
49								
50								
51								
52	Test wytrzymałości korpusu - test ciśnieniowy: p´= 185 bar - medium testowe: woda							
53	Rewizja	0	1	2	3	4	5	6
54	Data:	03.11.2021	27.12.2021	27.01.2022	22.04.2022			
55	Przygotowano:	H. Roßmann	P. Schöler	D. Hermann	P. Schöler			
56	Sprawdzono:	H. Jäkel	R. Feldmann	P. Schöler	R. Feldmann			